

**Un joyeux Noël et
une heureuse Nouvelle Année
à tous**



Duclos et Payan souhaitent ardemment que ce Noël soit le plus joyeux que vous ayez jamais célébré et que l'année qui vient soit la plus prospère que vous ayez jamais vue.



DUCCLOS & PAYAN

Tannerie et Manufactures:
ST-HYACINTHE

Bureau de vente et entrepôt:
224 rue Lemoine
MONTREAL

REPRESENTANTS:

Pour l'Ontario:—E. R. Lewis, 45 rue Front E., Toronto.
Pour la ville de Québec:—Richard Frère, rue St-Valler, Québec.